

# 第壹家痔科醫生

中華民國十三年四月廿六號

叻報

第一頁

甲子年三月廿三日

第一萬二千四百零八號

## 叻報

司公限有  
**LAT PAU PRESS LTD.**  
**Chinese Daily Newspaper.**  
THE LEADING CHINESE DAILY NEWSPAPER IN THE STRAITS SETTLEMENTS  
AND FEDERATED MALAY STATES.  
**Saturday 26th April 1924**  
Printed and Published by CHOW KUENAM, B.A. B.Ec.  
**ESTABLISHED 1880.**

**●本報特別啟事**  
一、成立年限 本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十  
二、宗旨 本報宗旨在開通民智教育  
三、經理 陳仁慶  
四、編輯 周君南  
五、發行所 星加坡哥里門街十一號  
六、電話 一千一百六十四號  
民國十一年五月二十三日

**●本報價目列左**  
一、每份一角  
二、每月二元  
三、三個月五元  
四、六個月十元  
五、十二個月十八元  
△報費定例  
外埠郵費另計并無贈本埠外埠如有投函定閱本報者 請將中函文費  
和住址及報費一齊惠下庶不致誤不致誤  
△告白定例  
廣告全年費日費分期先收倘如中途截止願價減足先此聲明以免誤  
報館告白費請先惠此佈  
本館謹啟

▲波蘿曬之火腿  
此種最上等之火腿  
由澳洲製造價廉物美  
美存貨極多各雜貨  
店皆有出售



一代理人

冰廠有限公司

英一千九百廿三

五月廿四日

Sole Agents,  
**SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.**  
Singapore.

Sole Agents,  
**SINGAPORE COLD STORAGE Co., Ltd.**  
Singapore.

### NESTLE AND ANGLO-SWISS CONDENSED MILK COMPANY



敬啟者本公司特在東陵律安伯第 (Amber Mansions,  
Orchard Road) 設立拉克托精粉諮詢部凡關於嬰孩營之  
養看護等皆於該部表演指導之該部由馬祖斯夫人  
管理此外尚有極具經驗之華人看護婦多人協助其

凡依上列住址致函本部主任者本部看護婦即可至各  
家住照料一切

拉克托精粉主人尼蘇魯英瑞煉乳公司謹啟

英一千九百廿四年二月二日

諮詢時間如下  
(一)上午八時至下  
午十二時半  
(二)下午二時至下  
午五時



四、皇族遊樂部之遊戲  
五、馬大甲土人之滑稽

作食天鵝肉之想。與陳君約門。得奪取英雄頭銜。昨晚當宣布員依例宣布之後。兩人遂行握手禮。一聲。遂即交手。陳君乃首先進攻。將蔣氏迎



上圖爲去年馬  
婆展覽會得第  
一獎

民國十二年十月十五

痛擊。摩氏亦勇敢應敵。盡力進攻。但其所發之拳。均着于陳君之肩部。全被擋去。聞有數拳亦着於陳君之胸面兩部。但其效力。亦祇令陳君含笑而已。及後陳君見風車無用。遂取慢進趨。一見有盛。即乘虛而入。故將至第一回合完畢之時。陳君乃盡力猛擊二拳。一中腹部。一中頭部。其中頭部之拳。為勢動猛。蓋因摩氏應拳之後。遂有支不支之狀。是後數式。傍觀者乃以為摩氏必倒。呼聲四起。呼摩氏為卡哇屈氏第二。因卡氏前曾與陳君格鬥。被陳君於數分鐘後擊倒故也。

第二回合開始之後。摩氏遂有疲困之狀。但亦死力支持。盡力奮擊。陳君已知其不能耐久。亦任其來攻。不之理會。欲乘機一擊而倒之也。惟摩氏見陳君不還擊。以為陳君亦是困倦。出盡平生本事。猛向陳君進攻。陳君見其如此。不欲傍觀者誤會。亦稍與之交手。摩氏於此。遂節節退讓。左掩右護。陳君知時機已近。乃步步進迫。將摩氏困于一隅。乘虛進以二猛烈之拳。一着腹部。一中咽喉。摩氏乃應拳而倒。手足朝天。不省人事。倒于板上。後乃由其助手。將之抱起。昇置樓上施救。而陳君遂大聲。歡聲四起。蓋因摩氏太不自量。應受此報。以儆將來云。

◎本坡又有一新遊藝場出現

△場名……東方遊樂場  
△地點……海邊美芝律

以此觀居民之衆。而公共娛樂所僅數樂園新世界二所。未免供不應求。茲悉有僑商某君等數人。見當地公共娛樂場之寥寥。日益增加。而僑民業者。復有厚利可獲。故特於本坡海邊美芝律新創一東方遊樂場。各種遊戲。皆已設置完備。訂今晚起舉行。其遊戲種類如下：(一)大飛機。(二)走馬庭。(三)百怪展覽部。(四)歌舞。此外尚有埃及美女跳舞。及各種遊樂之事物甚多。已詳載今日本報之廣告欄中。茲不贅錄。欲新眼界者。易一往觀之。

◎廣福學校行將演劇籌款矣

小坡廣福學校。此次教請牛車水梨春園普長碧雲演劇籌款各節。業經迭誌前報。茲悉本月(廿八)即夏歷三月(廿五)禮拜一晚。為該校演劇籌款之第一晚。是晚七點鐘開幕。先由廣福學校學生唱歌游藝。(一)唱歌迎歌(男生)。(二)唱表情歌(女生)。(三)棍操(男生)。七點半鐘。由普長碧雲演劇。劇名(義俠招親)此劇分上下兩卷。第一晚允演上卷。第二晚(即下拜二)再演下卷。茲將其劇情列下。余景春者。蜀之殷戶也。營業海上。第年逾知命。而膝下尤虛。祇有二八女郎。名號秀娟。肄業於滬之某女校。與某大學學生林振華結識。始則道義相交。繼則愛情漸篤。遂訂婚約。伊父未知也。居新

△樹名……東方遊樂樹

以此觀居民之衆。而公共娛樂所值歡樂圖新世界二  
所。未免供不應求。茲悉有僑商某君等數人。見宜  
地。公共娛樂場所之需要。日益增加。而僑其業者。  
復有厚利可獲。故特於本坡海邊芝律新創一東方  
遊樂場。各種遊戲。皆已設置完備。訂今晚起舉行  
。其遊戲種類如下。(一)大飛機。(二)走馬庭。(三)  
。百怪展覽部。(四)歌舞。此外尚有埃及美女隊  
舞。及各種遊樂之事物甚多。已詳載今日日本報之  
告欄中。茲不盡錄。欲新眼界者。曷一往觀之。

校。此次教請牛車水梨春

劇舞款各傳。業經迭誌前報。茲悉本月(廿八)即夏歷三月(廿五)禮拜一晚。爲該校演劇籌款之第一晚。是晚七點鐘開幕。先由該福學校學生唱歌游藝。(一)唱歌迎歌(男生)。(二)唱表情歌(女生)。(三)棍棒(男生)。七點半鐘。由普長春班演劇。劇名(義俠裙釵)此劇分上下兩卷。第一晚允演上卷。第二晚(即下拜二)再演下卷。茲將其劇情列下。余景春者。蜀之殷戶也。營業海上。第年逾知命。而膝下允虛。祇有二八女郎。名號秀娟。肄業於滬之某女校。與某大學學生林振華結識。始則道義相交。繼則愛情漸篤。遂訂婚約。伊父未知也。居無

律一帶之居民。多以種茶

何。伊父久客思故鄉。於是挈眷同歸。雖知客路崎嶇。竟神綠林光顧。傾軋倒置。以致行不得也。哥。暫投旅店。伊母因驚致病。一命嗚呼。斯時舉目無親。又爲店停主所不容。適遇梁漢賊者。遇上某網莊主人也。爲人義俠。憐伊悲慘。慨然解囊相贈。伊母始獲殮殯。并帶伊父女回家。以免窮途之哭。最春感其恩遇。正欲圖報。因聞漢升早陸歸。遂面許以女秀娟作漢賊繼室。此時此際。秀娟以今日之父母不敢違。而前日之婚姻更不可背。不得已易簪而弁。以逃避一時。伊父因女私逃。愧憤無狀。迫得托故辭歸。惟漢升乃義俠之士。施恩不望報。堅詞挽留。且拜爲父。所有家務悉付托權。漢賊則仍回滬上貿易。豈料中途被賊擄去。幽囚盜窟。而秀娟自逃出後。一身飄零。幸遇振華之堂兄。帶伊回家。是晚演至此止。第二齣續演下卷結局。此劇爲名伶馬師曾淡水元陳非俱吳文飛順秀等首本。想必大有可觀。該校設於小坡。原爲教育一般貧民子弟。不能前往大坡各校肄業者而設。開幕以來。成績頗著。今因經費困乏。故續演劇而向僑胞求將伯之助。想一般之熱心教育者。屆時定必踴躍前往觀劇。慷慨義舉。以充學費。俾該校得以維持。則不特莘莘學子感德已也。

▲服務母校之精神……

(林稿)端蒙校友會自成立後。會務非常發達。皆以服務母校爲宗旨。今年以來。尤爲顯著。正月間其母校因年捐欠收。經費異常支絀。該會乃召集特別會議。公舉代表數人。協同董事部諸公外出募捐。所獲成績極佳。後該校總理以校口需人。特邀校友會幹事陳君繼臻到校服務。聞陳君自抵校後。對於教務及體育上。大有貢獻。學生獲益尤多。繼則有會員楊雪南楊頭根二君。亦至校助教學術國技。查昔君二人。係和武會員。對於學術。極有心得。今以籌辦端蒙分校事。該會正副會長李欽生曾幾生二君及查輯員盧振興君等。亦起而積極贊助。現已勸募爲分校勸捐員。將來成績。必有可觀。該校友會服務母校之精神。亦於此可窺見矣。

士人遊獵豕二人、于

至巴生港口曾在巴牛河內獲鱷魚；成績卓著。費于三日內；緝獲此種海虎五十九尾云。據云：自去年尾至今；巴生河內之鱷魚；前後被人槍斃或釣獲者；統計有七百尾之夥云。

因相繼一

按總案彙編：前日提訊時，被告在堂自認有罪。但法官以屬主控之請，令將被告押候判罰。及至昨日解至案上時，主控人謂被告曾已犯同樣之案三次。以是法官遂將其判禁苦監六個月云。

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

售出二下。倫敦市價：每墩二百四十八鎊十先令。  
較之上日：已起價十五先令云。

英京樹膠存貨額

東洋平賣場

星期中：英京糧食存貨：已減少九百零十噸；海下  
統計存糧五萬四千三百六十七噸云。

樹膠公會於本月(四)

六百五十二次之樹膠拍賣。拍賣表中所載之額。共一百一十三萬七千九百六十二磅。合五百〇八。〇二墩。拍賣額爲七十六萬九千一百八十三磅。合三百四十三。三八墩。賣出實額爲六十三萬六千四百六十七磅。合二百八十四。一四墩。並將各種價格列下。(甲)倫敦價格 每磅一先令〇四分之三便士

二十六日、早接西商會函

(乙) 紐約價格 每磅二角三占。(丙) 蘇花膠價格  
新嘉坡標準貨爲每磅四角一占又二分之一。(裝箱  
者爲每磅四角二占又四分之三)。上號每磅四角一  
占四分之一至四角二占又四分之三。次號每磅三角  
九占至四角一占。(丁) 白乳水綢價格。新嘉坡標準  
貨爲每磅四角三占又四分之三。上號每磅四角四占又四分之  
一。上號每磅四角二占又四分之三。上號每磅四角二占又四  
分之三。次號每磅四角三占有莊箱一宗。每磅四角  
四占又二分之一。白色斑點水綢每磅自四角至四角  
二占又二分之一。上赤綢價格每磅三角九占又二分之  
之一至四角一占。赤綢每磅三角八占至三角九占。  
(裝箱者爲每磅四角)。黑綢每磅三角七占又二分之  
一至三角八占又二分之一。木綢價格每磅三角四占  
又二分之一至三角五占又二分之一。下次拍賣。定  
於下星期三(即四月三十日)舉行云。

佛路與慈蘭蘇丹

情報告：本坡標準白乳粉之價格。買主方面爲四角一占又四分之三。賣主方面爲四角二占。五月之期貨。買主方面爲四角二占。賣主方面爲四角二占又四分之三。五月六月之期貨。買主方面爲四角二占又四分之三。賣主方面爲四角二占又二分之一。七月九月之期貨。買主方面爲四角三占又四分之三。賣主方面爲四角四占。十月十二月之期貨。買主方面爲四角四占又四分之三。賣主方面爲四角五占。倫敦之標準白乳粉之價格。買主方面則爲一先令八分之五便士。市況靜寂云。

和撫有五代畫

出瑞豐義山以安窆零辱承親友惠贈輓輓祭品  
多珍增光泉壤復蒙執紼遠送恩禮有加雲天高誼  
歿有均感祇緣緣經召身未便匍匐趨爰登輶轔  
藉囑勤恤執所  
秘鑒  
甲子年三月廿三日 丑  
喪事子黃福源孝子姪孫曾等仝啟



◆ 意 注 ◆

◆ 意 注 ◆

◆ 意 注 ◆

著名飛行家曾德魯君於

本日下午四時至五時在歡

樂園上飛演并於同時有小

包四點牌香烟二枝由飛機

上擲入園中諸君諸君請勿

失此良好機會也

英一千九百廿四年四月廿

六號

Importers  
British American Tobacco Co. (Straits) Ltd.  
(Incorporated in England)

Singapore

Kuala Lumpur

Washes Without Shrinking

治士哥

片規

保不縮水



洗綢絨布

(實價防提原價請買造製行視洋之名著最界)

(司公限有得實莫理代府州四及城檳)

司公限有治士哥

WILLIAM GOSSAGE & SONS LIMITED.  
(Incorporated in England.)

(號五十五牌門律申歐羅坡嘉新)

55, Robinson Road,

SINGAPORE.

Agents, Penang & F.M.S.:-

Boustead & Co. Limited.

刀安平列基國美



此基列平安剃刀發明已久馳名五洲誠為人類中不可或少之日用品凡用此剃刀者無不舒暢自然毫無危險之虞一經用此基列剃刀無不平安之剃刀也  
傷損之虞年老手顫病後手顫不定均可用此剃刀剃面誠一極平安之剃刀也

英一千九百廿四年一月四號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives: Muller & Phipps (Malaya) Ltd.

Singapore.

Gillette SAFETY RAZOR

Made in Boston, U. S. A., by the Gillette Safety Razor Company

●請即購用嗜底醫生之人造自來血以脫除肺勝一氣喘一  
及平常各病之

社會中不論男女老少如有此種疾病者決不能享受人生應享之歡樂凡患  
上列各症者不論其症狀之重輕時日之久暫年紀之老少嗜底醫生特製之  
人造自來血能於服後將病症永久驅除增加身體上之重要血液而令爾益  
壽延年也

是以凡患疾病者當即於見此告白之後服此特製之自來血否則不啻自  
誤其生命矣請即購服嗜底醫生之人造自來血以延長爾寶貴之生命各藥  
房均有出售

民國十二年四月四日

The Lanka Ayur Vedio Medical Hall  
67 & 69 Serangoon Road.  
Singapore.



烟香喜四庄枝十五

現加改良  
愈益精美  
揀選淨葉  
香醇無比  
同胞愛國  
吸者嘗試

NANYANG BROTHERS TOBACCO CO., LTD.  
(Incorporated in China)  
SINGAPORE

中國南洋兄弟烟草有限公司告白  
民國十二年二月二日

# RED HEART BRANDY No. 1.

酒池蘭萬牌心紅

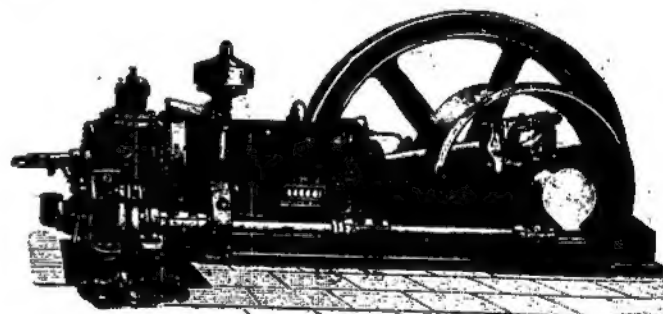


正庄法國酒務須購紅心牌萬蘭池酒紅心牌萬蘭池酒是為市上所  
售各種萬蘭池酒中之最上者一次嘗試便永為伴侶矣  
一九二四年四月七號

大坡大馬路昌號  
水仙門新永泰號  
大坡大馬路源興號

可於下列商店買

機油粗如唐  
式開凍



此機用處極廣平常使用以磨擦電  
流均合

且用油經濟不論何項粗油均可施用  
機力無變每運動馬力於每一小時  
祇用油料半磅地

機件簡單堅固異恒極易開機誠為  
一最完備之機器也由七十七匹馬  
力以下之機器均有存備待辦

唯一代理人轄登堡拉  
沙露父子有限公司啓  
民國十二年五月八日

七州府及暹羅唯一代理人西巷公司謹啟

SOLE AGENTS S.S. F. M. S. & SIAM.

**SYME & CO.**  
SINGAPORE.

SOLE AGENTS  
HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.  
SINGAPORE SS.



關於中俄交涉之種種消息

二二外部覆法使及道勝函

涉 (三) 上海商總聯合討論中俄交

### （五）外人觀察中俄交涉之前途

東方通信廿四日北京電云。傳聞保總理之意。擬以下列辦法爲停戰之中俄交涉局面之轉圜法。卽於王正廷加拉罕議定之草約正式簽字。此外另行交換戰帖。將使現在交涉頓挫之外蒙撤兵。教會之公產。應俄蒙二約。三件保留於將來正式交涉解決。先承認蘇俄。加拉罕恐將接受此提議。中俄交涉形勢。殆趨於恢復焉。

又電云。外交部於廿三日請加拉罕轉達於俄國政府。欲以王正廷加拉罕之商定爲基礎。繼續中俄交涉。今據消息。中國對於爲停戰原因之三條件。已有讓步之決意。查中國政府之所以變更爲以上之態度者。無非依以下之影響而然。影響甚明。卽。一。吳佩孚督促承認俄國。二。日俄交涉之進步。三。駐莫斯科中國代表李家駿報告俄政府有充分欲與中國繼續交涉之意。觀此中俄交涉之脈。殆猶充分開




**SINGAPORE.**

**清導丸**  
能保下精  
神充足

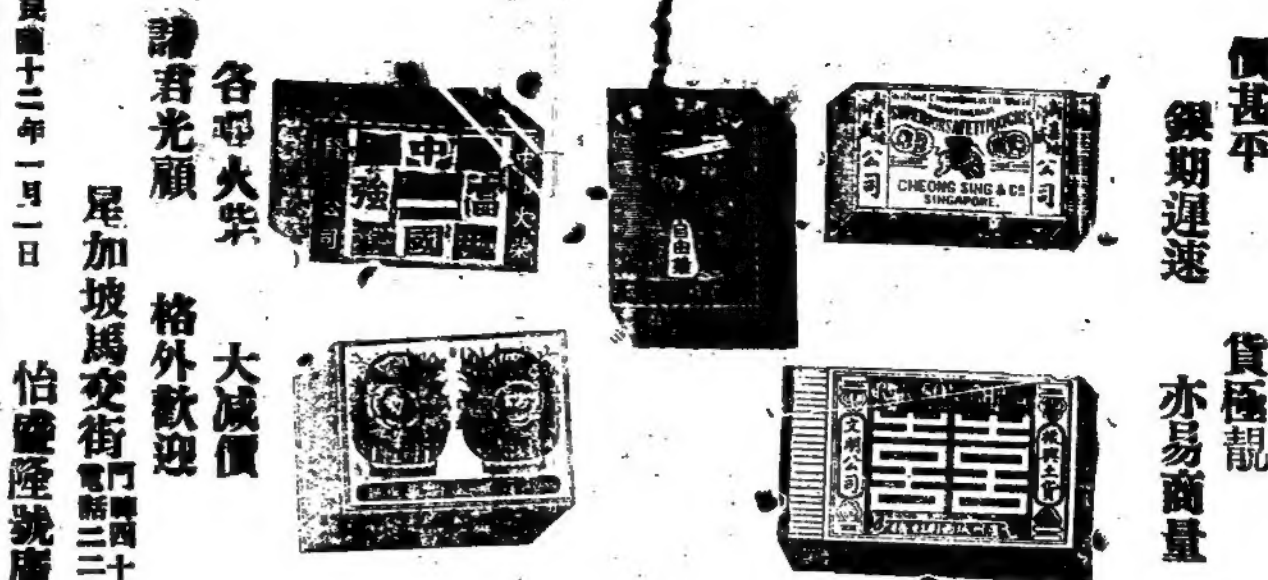


**欲求身體健康壯安樂**

必需使身體內外清潔是為至要是以欲求身體清潔  
使身體壯健必須常服紅色清導丸以清腸胃積垢內  
腑清潔則精神健旺目有輝彩皮膚光澤可免黃萎之  
患且去紅瘰癧等患矣江蘇無錫縣城德興內  
吳曉民先生來書云鄙人衛生欠調起居失調致患大  
便秘結肝火上升諸疾悉至漸漸面色枯槁夜睡不寧  
延醫服藥終不見效幸友人勸服清導丸不期服至三  
日即見功效於是續為購服非惟諸疾悉然若失則精  
神肌肉亦較平昔強壯洵稱唯一良藥紅色清導丸專  
治 大便秘結 肝火上升 胆汁不和 痰喘頭痛  
頭昏目眩 胸悶飽脹 口氣穢濁等症可減痔瘡  
痛苦能使肝和脾平也凡經售西藥者均有出售或直  
寄叻銀六角半星加坡康士醫生藥局原裝郵奉一  
瓶可也



**價甚平 貨極靚 銀期遲速 亦易商量**



各埠火柴 大減價  
請君光顧 格外歡迎

星加坡馬交街門牌四十二號  
電話三三三六  
**怡盛隆號廣告**

民國十二年一月一日

**○本報啟事**

啟者本報及外埠閱報諸君如有遺漏報費係由郵局寄  
回者未請開明交叻報經理手收為盼特此佈告  
民國十二年二月廿日 本報經理啟

**廣恒金鹿**



八兩庄每箱一百四  
十包估銀五十七元  
二兩庄每箱五百六  
十包估銀五十九元

在石叻沽每箱加價銀十二元

**廣祥生** 八兩庄一百  
四十包每箱 沽銀三十元  
癸亥年十一月初十日 本號電話一九五四

南洋總發行所美行公司 啓  
**SHUN HANG TOBACCO CO.**  
45 North Canal Road,  
SINGAPORE

廣恒紅煙創辦已六十餘年承祖傳秘法製成宜料  
神效除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊與荷 僑  
胞嘉許稱為市上之冠而亦國貨之特色者也 如蒙惠  
顧格外歡迎

# JULES ROBIN & CO.,

正法國葡萄萬安池酒

COGNAC

哥匿

CHARENTE. (FRANCE.)

法蘭西

O. P.

AND

PURE GRAPE BRANDIES.

正葡萄萬安池

FINEST PROCURABLE.

上等萬安池

SOLE AGENTS, S.S. F.M.S AND SUMATRA.

七州府及蘇門搭臘之唯一代理人

**BOUSTEAD & CO., LTD.**

(INCORPORATED IN F.M.S.)

莫實德有限公司



實叻分銷處  
三代天時新榮成  
十馬路振源號  
中街永興號  
大馬路永康  
二馬路乾元號  
水仙門新永泰  
牛車水振源興  
東陵錦安公司  
及其餘大酒店  
英一千九百廿  
三年十月十二



# 朱廣蘭茶菸生油廣告

（請購一）  
茶烟生油 本號皆有  
銷貨最多 著名許久  
以何因緣 得人樂受  
料足工精 是以適口  
兼之待人 老實忠厚  
有二價乎 對曰否否

## ▲各款紅烟

朱廣蘭 大包一百四十 每包五十四元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元

## ▲各款名茶及生油價目

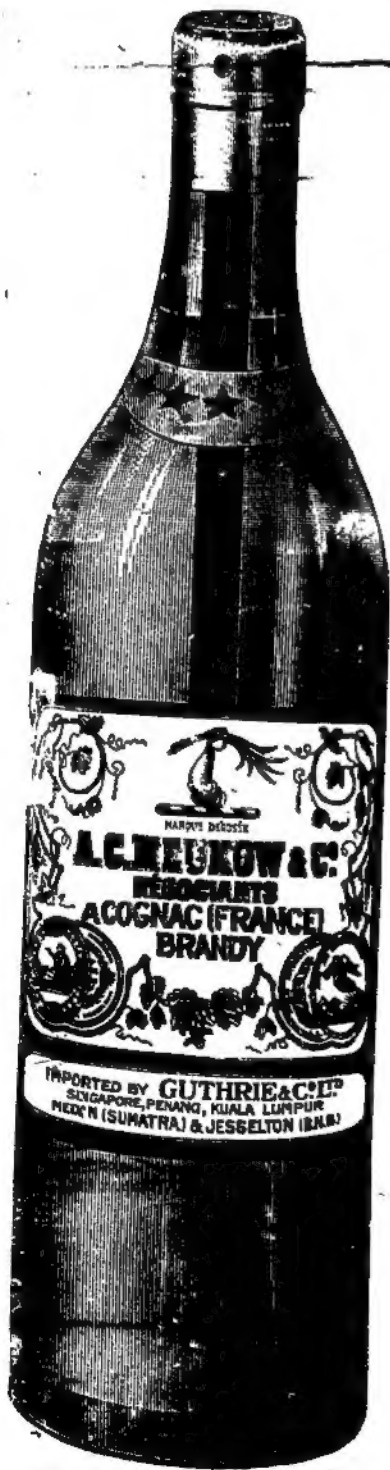
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元  
朱廣蘭 二兩紅烟每箱 每包五十五元

# 朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

人之衛生要素端在乎適口與身體怡神  
之品物與精神斯足以滋養而人  
如欲快飽之深願焉茲特約揭其特色

一曰紅菸紅菸味濃美  
而鮮使君多吸定延  
年名經四海傳  
二曰名茶名茶茶選嫩葉  
兼幼芽解渴潤喉香於  
花盧全應共誇  
三曰生油生油油淨無滓  
裝罐頭貨美價廉供採  
求煎炒炸俱優  
四曰土布土布色文雅  
兼朴素厚薄適宜且堅  
固中外偏路  
五曰最好金線線顏色久  
不變此貨經特選環球  
皆欽羨  
六曰襪襪與屏屏木花品形  
人物井樓亭克已幸垂青  
七曰襪襪與屏屏木花品形  
人物井樓亭克已幸垂青  
八曰襪襪與屏屏木花品形  
人物井樓亭克已幸垂青  
九曰襪襪與屏屏木花品形  
人物井樓亭克已幸垂青  
十曰襪襪與屏屏木花品形  
人物井樓亭克已幸垂青

## MEUKOW BRANDY



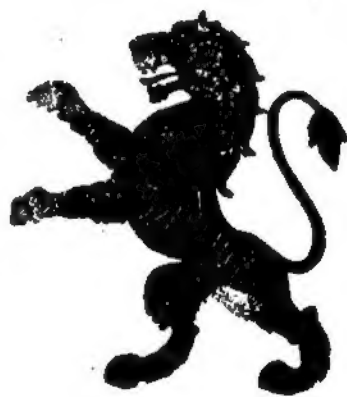
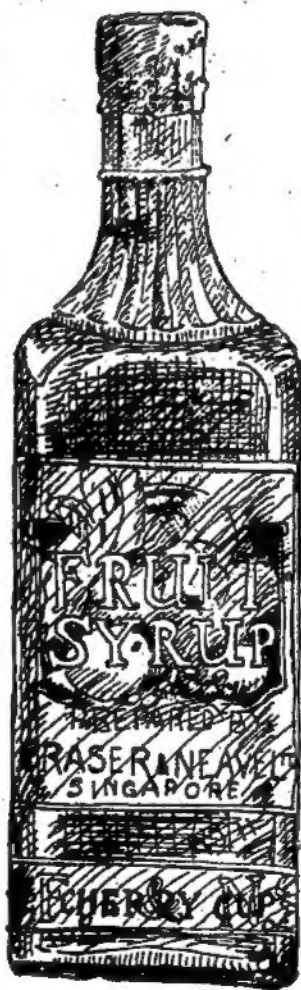
三星 五星 三種各處均有代售惠顧 注可也

本公司所採辦之花標萬蘭池酒乃市中最著名最上等之酒貨分

花標萬蘭池

星洲一代理人牙直利有限公司謹啓

Guthrie & Co., Ltd.  
Incorporated in Singapore.



櫻桃露 克露露

露 楊梅果 覆盆子露

諸君賜顧格外歡迎 玫瑰花

茲有菓子露多種以便採辦

營菓子露

日一月十年式十國民

Fraser & Neave Ltd.  
SINGAPORE.

英一千九百二十三年七月二日



專載

廣東孫陳兩方實力之調查

第二軍長范石 楊廷培已死。現由范石生自兼。約生第三師長 五千人。此部在軍中最新動。且最近中山。

第三軍長蔣光光

第四師長 約三千人。因易將風潮。由乃將王拔為王秉鈞。步軍統領。第一團。投粵。現以粵軍軍長蔣光光。名義統之。餉械則由吳景

第五師長李振雲 約一千人。原屬沈鴻英。

第六師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第七師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第八師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第九師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十一師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十二師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十三師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十四師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十五師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十六師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十七師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十八師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第十九師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十一師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十二師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十三師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十四師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十五師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十六師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十七師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十八師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第二十九師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第三十師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第三十一師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第三十二師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

第三十三師長 約一千五百人。駐東江。原係朱培德部。

The Sincere Insurance & Investment Company, Limited  
(Incorporated in Hongkong)  
No. 14, South Canal Road, Singapore Telephone No. 1746.

先施保險 保障權利  
資本雄厚 名播遐邇  
有保無險 兩全其美  
諸尊光顧 幸其留意  
香港先施保險置業有限公司  
司叻局  
正司理馬軒昂謹啓  
副司理陳典芳謹啓  
另各埠均有分設代理  
民國十二年四月一日

廣福學校演劇籌款認捐名譽券諸君芳名列左

區鳳堂先生贈名譽券一張二百元  
梅國良先生贈名譽券一張一百元  
羅承德先生贈名譽券一張一百元  
梅仲康先生贈名譽券一張一百元  
南洋烟草公司贈名譽券一張六十元  
陳桂榮先生贈名譽券一張五十元  
亞洲保險公司贈名譽券一張五十元  
聯泰保險公司贈名譽券一張五十元  
梅大宅贈名譽券一張四十元  
無名氏贈名譽券一張四十元  
餘容再錄  
民國十三年四月二十五日



飲酒標鎖飲  
大減價  
鎖匙標酒最清最醇最厚質  
料又最精美誠為德國超等  
釀酒廠之佳品馳譽南洋五  
十餘載諸君若買鎖匙標酒  
酒斯不負金錢之價值抑終  
日勞動飲之竟能精神復元  
蓋其滋養極足性質優良並  
無傷身之化學雜質  
入其內諸君請認真鎖匙標  
及樽塞有鎖匙為記者方可  
購買也  
唯一進口人實得力爪亞商務公司  
民國十二年五月十七日  
SOLE IMPORTERS  
N. V. Straits Java Trading Co.  
No. 114 Cecil Street  
SINGAPORE

Little's Oriental Balm

此藥膏之功用甚廣凡患風濕骨痛跌打損傷蚊蟲咬傷等症一經搽抹立見奇效。此藥膏係由名醫精製而成，其味芬芳，不污衣物，誠為居家旅行必備之良藥也。

味之素

味之素之成色  
味之素係採用最新科學方法，將多種名貴香料精製而成。其色澤鮮明，氣味芬芳，能為食物增添美味，且不含防腐劑，為健康之良伴。

敝經理處為推廣味之素起見，特將近來特登報端，如蒙光顧，請速來購。方知此粉實為飲食界之至寶也。

叻總經理朱律  
一百六十五號  
電話一千九百〇五  
南洋總經理同記  
號  
大中華民國十三年一月十一日



# Three Cats CIGARETTES



△三貓牌香烟廣告

此烟烟葉黃潤味香裝璜奪目光顧諸君如曾一試之製造者則可知其真偽之所在矣

此烟所用之金黃煙葉係由浮磯尼亞省之阿以魯及東部各屬採辦然後乃用本公司一百四十年中所所得之經驗而製造之故其物質香味均非別家可比也詳見意錄上之三貓牌

英一千九百廿四年二月二號 英京卡利拉士公司監製

Look for the Three Cats on every tin

Made in London by CARLIERAS Ltd. Estd in 1788



法蘭山打滅地丸接連上等檀香油和貴重藥料製煉而成功能搜毒利濕殺菌清血消腫止痛固氣培元擅治傳染毒及濕熱所致各症無論新起久患服丸二天立見奇功永不復發誠清毒之聖藥也經在歐洲各國咸稱神效流行中國歷有年所患斯症者祈注意焉用法請看做單自然明白

(所行發國中)  
香港尖沙嘴彌敦道十八號  
德律風九一五五  
亞甸沙行  
各大藥房均有發售

可由各代理購買

民國十二年四月廿八日




秘製 墨魯窩兒

此藥乃由名醫精製而成其功用能治小兒疳積、肚痛、泄瀉、驚風、咳嗽、痰喘、發熱、驚悸、夜啼、不眠、不思飲食、面黃肌瘦、精神萎靡、一切小兒雜症、服之立見奇效、誠為小兒之聖藥也、每瓶售價大洋一角、各大藥房均有發售、上海中法大藥房總發行


緞峇嶺及慶全公司

Obtainable At All Dealers  
INDENTING AGENTS  
**Barker & Keng Chuan**  
Singapore.



為母者之注意

星洲一華中  
強健之嬰孩  
多食嘉力蘇  
嬰兒粉為代  
乳之品無日  
中嬰之以  
代乳粉為  
食品者以數  
千計



始以如爾  
欲之兒童  
強健者此  
當購買此  
代乳粉以  
喂之也蓋  
此代乳粉  
之製造由  
始至終均  
未經人手  
之接觸恒  
潔無一失  
之唯一好  
代乳粉也

（册註京英在）司公限有合聯通英理代一惟  
號一廿百一至七十百一第門街中坡嘉星住

福建廈門

天下馳名

武夷靈芝名色種

安溪一等鉄觀音

可成茶莊

須防假冒

福建廈門

天下馳名須防假冒

詒厥齋藥酒

中外賽會六次得獎



南洋要聞

四

荷風

(二) 荷屬之論調

◎荷屬民衆議員之質問荷政

## 府及其答案

### ◎八加浪岸土人關於解決生

## 計問題之會議

商人當知所覺悟及謹慎守約云。

◎華僑足跡又及一地

○承頂聲明

民國十三年四月廿四日 丑

**●有屋出賃**

實有蘇珠那路門牌十八號之房屋一所出賃有合意者請與馬也兄弟公司接洽爲荷該屋可於五月一日交授特此佈告

黃有淵  
雲茂啓事

鄙人此次曾任樂羣學校演劇籌款  
會會長財政之職荷蒙各界熱心贊  
助無任感激但各界贊助本會之款  
已交者雖多未交者亦復不少現想  
早日結束再派雲遜機林樹綸符氣  
俊三君前往收款三君（携有本會  
收條內有鄙人二人簽名蓋印為憑  
）到時請將專款惠交為禱

民國十三年四月十七日

**緊要廣告**

謹防鍍金鏢：市上鏢商所售之鍍金鏢面上印明（包用五年或十年不變色）等字多者屬大言不慚具有橫騙性質者不論何種鍍金鏢其金色決不能耐久至四星期之外者有之唯雙馬標電鍍金鏢是也敝公司發售之雙馬標電鍍金鏢均刻有包用五年等字此種金鏢雖經係用十八號金電鍍其金色決不變更至少可以保持五年之久本公司曾售出此種金鏢以千百計而至今仍另無一人評論此鏢之不可靠也是以如君欲購買一鍍金之鏢耐久至數年者務須購買有上列商標刻有字跡者方可



*E. O. Gammeter & Co.*  
25, Malacca street  
Singapore.

民國十三年四月廿六日

星洲馬六甲街廿五號門牌

甘密礁公司謹啓

美源公司廣告

敬啟者敝自英一千九百二十三年裕來月在本坡蘇  
街門牌十四號建設**源公司**謀作外水土產九八  
生意特聘任**黃宗朝君**為經理所有內外各事及與  
坡中諸**寶號**交關來往各單據務須**黃宗朝君**  
親手簽號為憑特此聲明謹以奉告

大中華民國十三年 四月廿三日  
西一千九百廿四年

美源公司鄭澤源啓

◆ 意 注 ◆  
 福蘭公司專理火險  
 及洋面保險生意價  
 格相宜賠償快捷  
 諸翁光顧請移玉至  
 嗎吉實得力門牌壹  
 百一拾七號至一百  
 二十一號此佈  
 英一千九百廿三年  
 九月十五號

HOOGLANDT & CO.  
 INSURANCE  
 117/121 Market Street  
 Singapore









德國

康平藥房 藍色丸

著名

德國藍色丸 乃由德國著名醫生...

南洋會豐商店 總發行所...

廣東要聞

關於東江戰事之近訊

東江戰事確情彙述

本月十號羊城來函云。連日得粵軍消息。粵軍進兵... 粵軍進兵。連日得粵軍消息。粵軍進兵。連日得粵軍消息...

此次東江戰事。以范部之第二軍王楊兩旅。及蔣部... 此次東江戰事。以范部之第二軍王楊兩旅。及蔣部...

Vaseline POMADE 華士靈香髮油廣告 華士靈香髮油廣告 華士靈香髮油廣告...





一四一月十九號

英文(菓子鹽)及(以羅一等字是英京醫藥以羅有限公司之註冊商標

此藥為子... 消化... 結肝... 化頭... 夜深不... 唯一妙法在於... 之尤

ENO'S FRUIT SALT

氣噴正真

油車機滑 LUBRICATING OILS



廠工器機 FOR FACTORIES

G. E. L. M. C. O. M. C. O. For cylinders of semi-diesel engines

STEAM CYLINDER OILS BEARING OILS GREASES

THE BEST AND MOST ECONOMIC OILS ON THE MARKET The Asiatic Petroleum Co. (S.S.), Ltd., (Incorporated in England.)

Table with 4 columns: G.E. (Gas Engine Oil), L.M.C.O. (Light Motor Oil), M.C.O. (Medium Motor Oil), and M.O. (Motor Oil). It lists various oil grades and their applications.



南洋總代理石叻坡堪羅會豐商店

此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木... 服法每日三次每次服三粒



考驗此乳... 在富之牛乳中求... 有絲毫欠缺滋養之

此上等牛乳乃由荷蘭埠最豐足... 草料之牧畜場所養之牛所取出... 其中含有多量牛乳之凝結質凡

總代理處美隆洋行





此丸一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木  
夜溺頻多頭眩眼花速宜服之不特疾去而身強精神百  
倍且得步履輕健顏壯顏延年之益 一治小兒瘦弱多  
病不肯長成服之潛滋暗長極易長大培元固本智慧日  
生幼年根本受補到老康健 一治耳聾耳鳴聲息不聞  
無論新久老少均可使之服 一治無論陰虛氣虛血虛  
醫藥無功並不受補之人若肯久服可保身體常康精神  
煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏體不熱衛生者信而  
則不老長生之訣何必舍此他求哉

服法每日三次每次服三粒



此上等牛乳乃由荷蘭埠最豐足  
草料之牧畜場所養之牛所取出  
其中含有多量牛乳之凝結質凡  
各旅客及院中用以和茶或咖

啡沖作飲料  
賢輪船上用  
作配置食品  
之用均無不  
宜且乳中並  
無細菌及各  
種微生蟲尤  
爲嬰兒最適  
合最易消化  
之食料

東京醫學報對於此種詰牛乳  
曾賜以評語如下

管有絲毫欠缺滋養之

總代理處美隆洋行



听潮得樂記

○籃頭巷火災籌賑會通告

敬啟者茲訂於陽歷五月二號（星期五）下午二點半鐘在華民政務司署內舉行捐款者之會議提議事項如左

一、將委員會之報告與賬目查核通過

二、決定餘款之用途

一九二四年四月廿四日

義務司理 林祺祝 同啟

## 太戈兒的戀愛觀

(七) (龍吟吾)

上面所述阿求那兒丁齊德拉就愛伊。其實他不是真愛伊。只愛伊的美貌罷了。所愛的對象錯了。所以不能了解伊。這是一個很好的例證。然則所愛的對象應該是什麼呢？太戈兒說：（一個人對於別人是有益的，因為他的身體是副奇怪的機器。他的心又是一個非常有效的機能，但他仍然是一個靈。這個靈是只有靈纔能真了解的。）由是可知太戈兒以愛的對象爲靈了。要了解這靈。只有用愛。愛是愛對方的靈。了解是了解對方的靈。由心靈相互了解。再加以肉體的結合。纔成立真正的戀愛。

## 漫遊中之奉洛形勢談

(五) 類然

唉！可憐生命之流中的浪沫。變成愛河的障礙。陷溺的男女青年因此而墮入苦海！

# 蟲之樂隊

## (四)

(四) (教答)

傷斯。蟋蟀。紡織。身微分賤堪傷。琵琶。喚登。不眠。殿妝。倒屣倉皇。看伊們有何商量。

# 預備

世界末日的一幕  
(二)

（雪明戲作）

（歌聲中。喬斯、蟋蟀和紡綢娘一齊登場）

蟋蟀 有什麼貴幹啊。

喬斯 一 未說之前。我希望你們各位都不好先存偏見。這幾位鈴蟲姊妹說是裝做蟲類中的女王。態度非常驕傲。現在我們要和她們比賽一比賽。看誰人的歌唱得好聽。誰的聲音優美。請你們聽了下公平的判斷。

金琵琶二 你們各位想不想是。我們和鈴蟲姊妹當中誰有做女王的資格！

（這時那些鈴蟲都不理伊們底說話，好像不

俗斯 唔（用困難底樣子說）講到金琵琶姊姊底歌

「爲和調子呢？聽不見得極好……至於鈴對姊姊底  
呢？却是十分優美……」

鈴華——是啊，蘇姊說底話真是一點不錯！我們的

「金蓮——紡織娘——你呢——」

紡織娘 我不敢置批評。你們兩方實底歌聲和調子都非尋常之好。

金蓮西二 蟋蟀姊：你呢！

到底何時過誰？我實在分不出來。

鈴森二 你們都要聽我說——你們只不過怕給金莖包底面子下不去就是了。其實我們攻擊無論怎樣都

比伊們好得萬倍啦。

金寶三 說得好驕傲啊！

鈴三 不曉得那個驕驕做呢！

兩人正舉手向前相爭底時候，忽有人唱歌

一明月花好幾回遊。一欣賞樂無窮。雲裏一顰

：長耳隨風：一生不與人爭論：暮醉暮愁盡土  
風：聽那裏底聲音：紛紛擾擾如爭訟：待我去

解編排難效孤忠

（陳中牙羞羞的一一跑進房裏，他原牙面，急急忙忙地走出來。）

夫婦底名稱。那時早已淘汰。因為他們並沒有結婚。和離婚。更無所謂家庭。若是一男一女發生戀愛時。便可在街頭巷尾。實行戀愛之結果。待事畢就各行各路。兩不相干。不過以後遇見時必須握手。但爲了經濟時間起見。也禁止談話。

以上文而論。那時世界上底人都是傻子了。不談一管如A有要緊事告訴B。談時。另由(音節傳音機)放在二人心上。然後電力摩擦得熱了。AB便知道一切。不過這座(音節傳音機)還新發明。用的人很少。并且阻止於一男一女用底。所以大部分人不經調時間底事。所以全世界定了一個公例。再人談話不得過一秒鐘。若然違章。而被社會禁處。底偵探查見。那就要責罰他一句官報話。Patience

那時爲電氣作用。全世界底氣候。正似一千九百二十四年底六月裡。所以不論男女。一概赤裸裸底一絲不掛。并逢下雨天。也是如此。因爲被了一絲細布。被人家看見。都要笑他底肉體上。必定有一處沒有使人賞鑒底資格。並且據發明底人說。衣裳穿看伸脫很不便。於時間上又不經濟。有此一法。非特於時間上經濟不少。並且于衛生上很得益。于形色上更能够得一個(美)字底稱讚。

這天不知怎樣。全世界底電氣。完全燒壞起來了。火光漫天。那空氣中飛機完全打落。且燒了。海面上底鐵橋也無緣故底打斷。至于全世界底居民人們及一切所有底。都葬之火窟。(完)

詩 界

餞 春 (限龍字) (邱叔園)

無計留春留曉鐘。無從欲別離初逢。歡迎短記時情。銀錢同餞酒味濃。芝蘭有旗幟有缺。空山流水長山龍。道人別具留光。卿向樽前一掃。

詩界

界

餞 春 (限競字) (邱技圖)

春風曉鐘。轉從欲別處。送。歡迎賓客。

道人則具韶光感。聊向樽前一起備。



○皮膚病之救星

諸君！現有一字年到老藥膏一紙，其力勝過醫生一羣。你們就是（字）年到老，膏（字）年到老，膏是日常家用的良藥。現每日在數千人家做他的救苦救難的工作，神效的治療。他們的皮膚病及其他病痛，每於無形中就省下了已千塊錢。耗鉅款去請教那般庸醫，乃口說無憑之藥品了。字年到老藥膏，一羣醫生施醫之力，敢說除此藥實在沒有比他最好的了。左列各症，以此藥治之，其效神。

請即購買一瓶試之，最後一句可說有百利而無一弊。左列之中國藥材店均有。

新嘉坡門牌一百四十號總代理處福發公司披露  
大中華民國十二年八月廿八日



狼心堂工人同志鑒：啓者，你東居心鬼，行事果雄，人丹膏丸散，第時他即購辦，之劣藥或自己仿造，以偽亂真，尤可惡者，永安堂虎標萬金油，頭痛粉等，乃天下馳名第一聖藥，其藥獨得，傳且經政府註冊，不可稍假。你東竟敢摹仿其標頭，紙彩色造作，標狗標者，有之龜標，蛇標，標者，有之人有虎標，萬金油，頭痛粉等，藥者，儘可與之無則辭之。你東便不然，若何？虎標藥者，他必給以猪



標狗標或龜標，蛇標，魚目混珠，只圖己之利，不管他人死生，似此行為，消亡立見。你等為彼勞工，不能勤善規過，使你東覺悟，自出心裁，獨樹一幟，反甘助紂為虐，為彼奴才同人等，竊有所不忍。取况假藥誤人，其受誤多在苦工份子。若股實一家延醫，藥可以為非，比苦工之限於藥資，一誤無變也。你等又何忍幫助你東造，假藥以我同類，將謂託足無所，則當此工作繁興，何在不可棲

身將謂獲資較厚，則恐梟騙之錢，未必安享。無恙同人等，謹切同志。藥石進言，萬望主辭去，別擇賢東，當不至客身無地也。專此并詢。動安。各藥店同。志均。此致。候未另。中。英。荷。法。暹。各。屬。批。發。處。石。叻。厦。門。街。門。牌。壹。百。壹。拾。四。號。仰。光。永。安。堂。大。藥。房。分。行。主。人。胡。文。謹。識。

◁ 告 廣 明 聲 ▷



通啟者：上列商標均為本埠明者公司之專有物。該公司所製之白潔黃及灰色之鞋襪，粉餅之上者，該粉餅係由海峽殖民地馬來聯邦柔佛全圖及未聯之各屬來，國內諸色人等如有做用或顯色之類，做商標，致有侵害該公司之利權者，一經查出，當即依法拘究，決不寬恕。仰各知照為荷。

THE INDUSTRIAL MANUFACTURING CO.,  
No. 40, Dhoby Ghaut.  
一九二四年四月十八日

譚遜氏治瘡粉  
該藥粉專治：骨痛熱、馬來熱、傷寒、症及其他熱帶發生之種種瘡症。功效如神，有家庭者不可不各備一筒，以應不時之需。

星洲萊佛坊三十三號門牌  
英國藥房監製  
小坡大馬路三〇五號門牌  
聯合藥房亦有出售

Prepared only by  
The British Dispensary Ltd.  
33 Raffles Place  
Singapore.  
Also obtainable at United Pharmacy  
305 North Bridge Road

一九二四年四月十一日

做點心最佳

美全牌  
葡萄乾

A. Clouet & Company  
新加坡經理

第一補血妙品

英一千九百廿四年二月廿四號



買購店商大各人唐由可  
啓謹司公怡羅吉級









武彞色 正泉露水仙  
安溪觀音 正文圖名色  
酒餘飯後 正文圖小理  
明目清心 理 正和六味丸  
批發零沽 正和八味  
一律歡迎 馳名噴藥粉  
源順街五十一號 可成號茶莊  
茂園茶莊公司啓  
民國十二年八月廿六日

民國十三年三月三十一日

威金

何壽南先生常駐診症

我國醫藥非不精妙惟藥料每因天時地利之不同故智術轉多障礙本藥樹有慨乎此特體神農嘗草遺意搜集中國正地道藥料製成各種藥水以應同胞治病之既定藥力于一且助醫術之窮今特張伊德星受敷種振興土貨之同情甚望注意亦稅利權外溢之一助也

眼科各症水

花柳  
症水

兒科平安水

除痰開胃水

白淫白帶藥水  
白濁刺痛藥水

能達權藥房馳名藥品總發售

補肺人參燕窩糖精  
治咳

## 人參羊肉汁

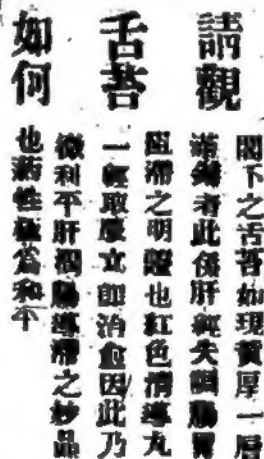
**婦科毛鷄汁**

化學風油

驅風龍虎汁

男婦皆宜	風濕走痛	瘡癤麻木	氣血一虧	運行氣血	斯龍虎汁
遇山骨痛	四肢酸軟	血不榮筋	風濕外翳	氣血其聚	蛇牙不僵
食氣神速	花柳風毒	手脚麻痺	動為筋骨	驅風去濕	虎死不回

石叻成金藥房主人謹啓



韋廉士大醫生紅色補丸對於中年



以上之男子及婦女均皆有益非淺

請觀北京沈夫之人之證據

凡年事已屆中年以上無分男子婦女均具注意其血液之康健與否否首  
要。若此時血液變為男子者血液不健全則起濕濕骨痛酒脚氣弱不化  
即經期不調之時即如未老先衰等狀是也若婦女如是一屆中年以上  
有力或血液清潤康壯時可免一切危險矣康士紅色補丸為男女中  
年以上補血之聖藥並無他藥可駕乎其上者矣此係天下馳名之補藥  
但功能清血使血健強有力且每服一丸有一丸之功效均能生長鮮紅稠  
濃有力之新血即如北京著名  
廣告社經理沈鴻臣先生之證  
書足徵是丸之奇功矣沈自來  
云鄙人沈鴻臣因賤病呂氏  
年六十餘自前清宣統年間主  
持家計辛勞過度於民國十年  
以來繼致體多疾病頭目昏眩  
咳嗽痰喘不休加以四肢麻木  
飲食不思經多醫士治不  
能時之故往往春令常勞  
疾咳嗽發現坐臥不安鄰人及  
友周君告以醫生之紅色補  
丸為藥二既試服之後頗見功效又將紅色補丸連服二打病痊氣舒咳嗽  
止是步大獲生紅色補丸所賜也康士大醫生紅色補丸行世已歷三十  
餘年之久專治 血薄氣衰 腦氣浮腫 少年虧損 胸膈痞滿 胃不  
消化 濕濕骨痛 皮膚瘙癢 腳氣浮腫 熱病之後 瘰癧瘰癧 胃不  
虛勞各症服於婦科疾病尤為神效凡患此症者均有出處或向星架  
坡草藥士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每大瓶八元郵力在內

直隸武安縣王友臣先生來信云鄙人前著素患大便秘塞之疾常有三五日不見大便之時致使肝火上升遇身發熱以及他種之病相繼而作每服中西各藥均無奏效及試服清導丸二瓶未幾入便遂日有序特別通暢且每日服用此丸更覺精神清爽飲食倍增紅通導丸之功也凡各售西藥者均有出售或直寄叻郵六元至星架坡韋廉士醫生藥局原裝清導丸一紙可也

啟者暹羅網羅境內盛興棧火礱所出之推  
磨糯米向已馳名遠近現今叻中米市威力  
此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成  
圓粒既圓勻色澤又極潔潤而且香甘膏  
口同一米量而此米所得之飯比別庄爲獨  
多是以人皆樂購用之銷場最廣此米來叻  
向來僅由十八間吳祥和一家經理并無分  
託他人茲更精益求精認真選剔以期無負  
諸君之雅愛爰特將青馬商標向當地政  
府註冊登明憲報俾得週知但恐有射  
利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻  
本棧米袋或以仿彿相類之標希圖混冒用  
特將此商標圖式登明廣告如有以上各等  
情弊本棧定當控究倘諸君子得知其作  
偽所在前來報明引獲功必不吝重酬合併  
聲明各宜自諒特此預告

暹京 盛興棧火礱駐叻代表王寶國謹啟

民國十二年四月廿九日







輪船入口

滙豐銀行現銀票	一百元貼銀行	二元
渣打銀行現銀票	一百元貼銀行	一元七五
荷蘭銀行現銀票	一百元貼銀行	三元
橫濱正金銀行掛牌	一百元貼銀行	一角二五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一角
安南銀行掛牌	一百元貼銀行	一元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一元二五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	二元
上海銀行掛牌	一百元值	七十一兩七五
銀行兌現銀票	一百元值	七十一兩五
銀行買現銀票	一百元值	七十一兩二五
呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元五
銀行掛牌	一百元值	七十九元五
通商銀行兌出	一百元值	八十一元五
仰光銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾五
呂宋銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾五
高麗銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾五
銀行掛牌	一百元值	五十元七五
期票三十天兌	一百元值	五十二元七五
銀行掛牌	每元值	二司令三厘一二
加爾各答銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾二五
印度銀行掛牌	一百元值	六十元七八
銀行掛牌	一百元值	一百六十四盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百六十六盾二五
銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
新牛	每百少銀	二角半
加爾各答銀行掛牌	一百元值	一百四十盾七五
期票十天兌	一百元值	一百四十二盾七五
爪哇銀行掛牌	一百元值	七十一盾一七
泗水銀行掛牌	一百元值	一百四十盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百四十二盾七五
三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百四十盾五
期票三十天兌	每元值	一百四十二盾五
匯豐銀行現銀票(易申)	每元值	二司令四厘一一六
期票三十天兌	每元值	七十三元
金葉每壹條		九元九八
金后每壹條		三十三盾一式五
白土庫		一百二十元五

### ◎各貨行情一覽

輪船出口					
船名	時刻	開往地點	公司	貨物	價格
南車尤士	上午九點	往棉蘭	和豐公司	一號椰子	十一元
萬和順	上午九點	往坤甸	同益公司	二號椰子	十元零七
豐川	上午九點	往浮羅底宜	和豐公司	三號椰子	十元
豐昌	上午九點	往龜咯文律	和豐公司	坡頭椰子	五元八七五
豐順	上午九點	往龜咯珍榮	順局公司	又粉上	五元五
福順興	下午一點	往英得宜利港口	和益公司	又中	五元二伍
峇勝	下午一點	往麻六甲宜	恒生號	幼粉	十三元七五
福生	下午三點	往麻六甲	成美號	一號花椰乳	四角一占二五
恆打	下午三點	往吉龍港口	實得力洋行	二號花椰乳	三角九占
海館	下午四點	往丹鳳武	進且弟利士	三號花椰乳	三角六占五
孟明	下午四點			吧那蘇庄上	三角七占
				一號光片	四角一占
				二號光片	三角九占
				一號淨甘蜜圓似	二十六元五
				二號赤甘蜜圓似	三十三元五
				三號赤甘蜜	二十三元
				廣甘蜜行開價	十三元七
				又甘蜜土庫出	十三元五
				廿二號棉花每担	十二元七五
				二六號棉花每担	十二元八
				四十四號幼花每担	十三元七五
				本坡和豐油小罐	三十一元五
				又舊油	二十八元二
				本坡大樹土油每箱	四元九
				雞標土油每箱	五元六
				日標土油每箱	五元六
				商標土油每箱	五元二
				虎標土油每箱	五元二
				王帽標土油每箱	五元二
				龍標土油每箱	五元三六
				簡標土油每箱	五元七四
				青江沙	二角七占
				岩條白片每磅	二角四占
				坤甸單兒膠冬上	十一元
				又落箱	十元
				砂撈越兒膠冬上	十元五
				又落箱	九元五
				巨港單兒膠冬上	十一元五
				一號水牛皮每担	二十六元
				二號水牛皮每担	二十三元
				一號赤牛皮每担	四十六元
				二號赤牛皮每担	四十七元
				一號鹿皮每担	五十八元
				二號鹿皮每担	五十二元
				水牛皮每担	三十二元



＜司公限有險保東聯＞

Eastern United Assurance

Corporation, Limited

樓二行銀國法號一牌門街甲六馬功石

民國十年十一月廿三號

薛中華正主席  
吳克儉副主席  
董事  
楊瑞河 林義順  
黃兆珪 嚴雪村  
李俊承 王順池  
邱雁賓 許山興  
余應林

司理 謝哈厘士  
司理 趙宇若  
司理 謝柯守哲

險並保慶多車 各種損失 賠償則快捷公道保價按最低廉  
總代理 會豐商店

中人之保險事業須賴中國人之保險公司故本公司之設股完全保水火

藥良驗經標老武鳴



每瓶壹員 打拾員  
此丸乃西來功補之良藥...  
總發行香港永樂街瑞昌西藥行



此丸乃西來功補之良藥...  
總發行香港永樂街瑞昌西藥行



此丸乃西來功補之良藥...  
總發行香港永樂街瑞昌西藥行

香 楊 耀 宗 馳 名 花 柳 聖 藥

本號專辦...  
一搜毒丸...  
二骨痛水...  
三珠珀膏...  
四埋口散...  
五除毒水...  
六不憂丸...  
七理腎丸...  
八化毒膠...  
九生肌膏...  
十婦科藥丸...  
十一拔毒膏...  
十二癰疽藥丸

元花 澤聖堂藥

四大特色：  
(一)功效神速...  
(二)不糜不爛...  
(三)預防花柳...  
(四)價值低廉...

拔毒膏 癰疽藥丸  
生肌膏 癰疽藥丸  
婦科藥丸 清血丸

總發行香港永樂街瑞昌西藥行